Instituto de Estudios Teológicos de la Amazonía
Biblioteca

KANATARI

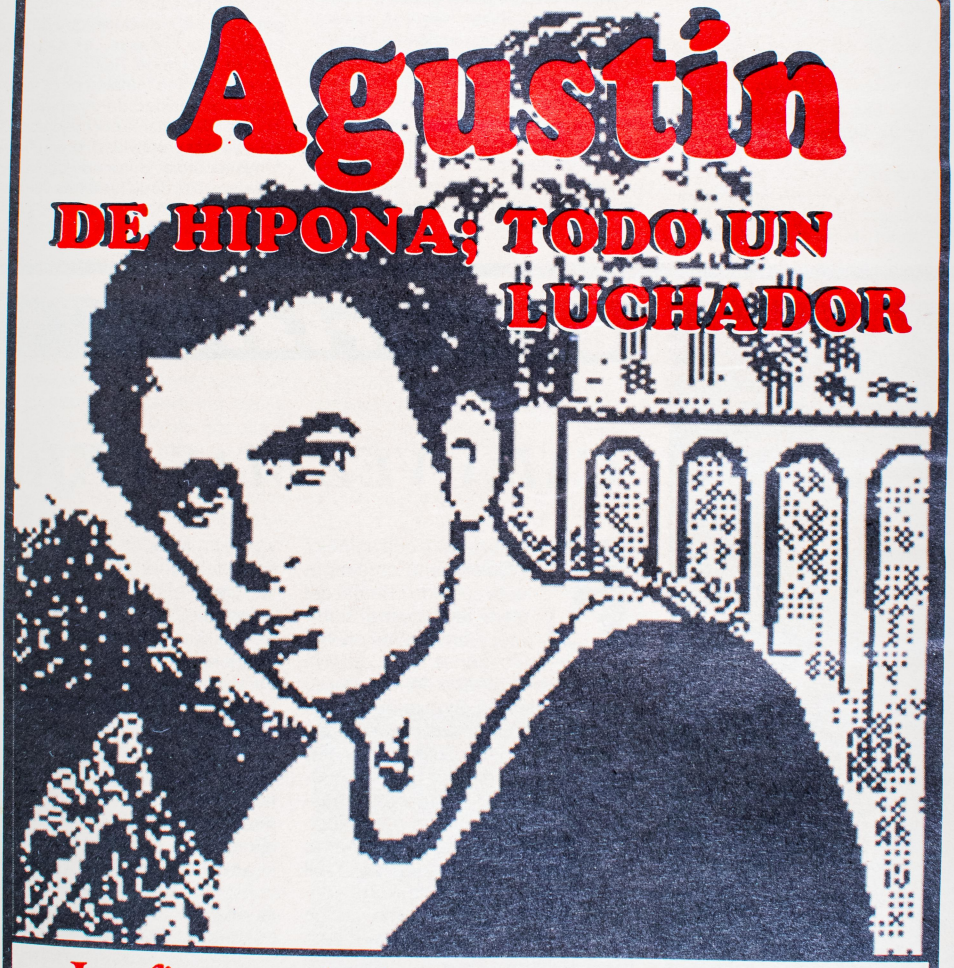
semanario de actualidades

Año del Centenario del Vicariato Apostólico de Iquitos

CENTRO CULTURAL INFANTIL
BIBLIOTECA

Año XVIII 26 de agosto del 2001 Nº 884 IQUITOS, PERU S/. 1.00

Agustín DE HIPONA; TODO UN LUCHADOR



La finura de la cerámica Omagua

nuestra IGLESIA PALABRA

XXI Domingo del Tiempo Ordinario

Isaías 66, 18-21
Hebreos 12, 5-7. 11-13
Salmo 116, 1-2
Lucas 13, 22-30

La Palabra de Dios en este domingo nos sitúa ante un problema muy interesante: el problema de la salvación. La pregunta inicial ¿serán pocos los que se salven? Denota curiosidad, querer conocer «el día y la hora» o estar informados sobre el número de los que se van a salvar. Jesús rechaza, categóricamente, satisfacer este tipo de curiosidad. En vez de la curiosidad, Jesús introduce el elemento sorpresa, la realidad de lo imprevisible y del esfuerzo para entrar por la puerta estrecha.

Con la respuesta Jesús quiere desmontar la seguridad con la que el pueblo de Israel ha vivido, creyendo que es el único pueblo elegido por Dios y por tanto se da por descontada la salvación. Jesús le dice: no estén tan seguros, porque «vendrán de oriente y occidente, del norte y del sur y se sentarán a la mesa en el Reino de Dios». Seguramente en el pensamiento de Jesús está planteada la idea de la salvación universal. Los invitados por Jesús a sentarse en el Banquete del Reino será un número inmenso de hombres y mujeres que siempre han sido marginados implacablemente de nuestras «mesas» selectivas.

Lo sorprendente de Jesús no sólo está en el número de los invitados al Banquete, sino también su proveniencia insólita: son los excluidos. La realidad de estos invitados se pone en contraste con aquellos que presumen de tener los derechos y la categoría para participar: «hemos comido y bebido contigo y tú has enseñado en nuestras plazas». A pesar de estos títulos, oirán que se les echa en cara: «No los conozco. No sé quienes son».

¿Quiénes son los últimos que serán los primeros?. Tanto en la sociedad de Jesús como en la sociedad de hoy este grupo está bien definido: son los excluidos y arrinconados por razones económicas, sociales, políticas, culturales y religiosas. La sociedad de hoy está construida desde el imperio económico del capitalismo neo-liberal que genera muchos excluidos que no cuentan, más bien, estorban porque no producen. En esta sociedad el hombre no tiene ningún valor por ser tal; él vale por lo que tiene, por el poder o por el saber. Los excluidos son los predilectos del Reino, no solo por su condición, sino también por su corazón, por su capacidad de compartir y de luchar solidariamente por mejores condiciones, por su creatividad, por su humildad y misericordia. Si no nos convertimos y dejamos a un lado nuestras falsas seguridades, ellos nos van a tomar la delantera en el Reino. ❑

KANATARI

Semanario Católico de Informaciones
Miembro del Consejo de la Prensa Peruana CPP

Edita: CETA - Centro de Estudios Teológicos de la Amazonía

Año XVIII - 26 de agosto del 2001 - Nº 884

Director: P. Joaquín García
Jefe de Redacción: Julia Ramírez

Consejo de Redacción:
José Ma. Arroyo, Guillermo Flores, José Alvarez, Alejandra Schindler, Aurelio Tang, Javier Gutiérrez.

Redactores:
Internacionales: José Ma. Arroyo; **Unidad de Investigación**: Jason Tomas Cubas Romayna **Ecológicas**: José Alvarez; **Archivo**: Máximo García; **Religiosas**: Raúl Landa; **Libros**: Sofía Herrera.

Corresponsales:
Venezuela: María Juan de García

Colaboradores:
Maximino Cerezo, Francisco Bardales, Humberto Morey, Pedro del Castillo, Miguel Angel Cadenas, Juan Miguel Bákula, Alberto Chirif, Ricardo Soberón, Javier Pulgar, Jorge Arévalo, Raúl Morey, Bibiana Daigle, Javier Dávila, Juan Soreguí, Gonzalo Tello, Luis Castro, J. Armando Lovera, Gabel Sotil, Roger Rumrrill.

Diseño: Maximino Cerezo
Diagramación: Alva Isern - Norbil Bocanegra
Montaje: Marcelino Riera
Impresión: Madinson Flores, Gino Poetiza

Redacción, administración, impresión, distribución y venta: CETA
Putumayo Nº 355 - Apdo. 145
Telf.: 24.14.87 - Fax: (094) 23.31.90
www.ceta.org.pe/kanatari

IQUITOS - PERU

editorial

CADA VEZ MAS LEJOS

En realidad, ¿qué somos? ¿Quién tiene en cuenta este costado oriental del Perú, largamente, siempre, eternamente olvidado, postergado, donde no alcanza ni acariciando la mirada del todopoderoso centralismo? Siguiendo paso a paso el desarrollo de las propuestas de respeto a las diversidades por parte del Gobierno, no hay ni remotamente olor a selva, a cocha, a bosque. Todo comenzó con un rabioso antifujimorismo desde la marcha de los Cuatro Suyos, donde era fácil concertar la unidad en la lucha contra la corrupción y el despojo. Luego vinieron los videos, donde nos tocó la vergüenza de sufrir la imagen del primer detenido por tránsfuga. A él los loretanos habíamos dado toda nuestra confianza, y pronto encabezaría la lista de los detenidos y encarcelados. Más tarde fue la instalación del primer gabinete, donde apenas si despuntaba un poco el color verde en algunos de sus integrantes, pero de manera muy tenue, vaporosa. Llegó el discurso del 28 de julio: un rosario de vaguedades que evidenciaban que esta región de los bosques y los ríos, paraíso de la diversidad biológica, no estaba ni en la conciencia más superficial ni del Presidente ni de su circuito. Tal vez el festejo multicolor de Machu Picchu y Sacsayhuamán haya significado un esfuerzo por tender la mano a los pueblos amazónicos, a las diferencias. Pero se congeló en lo andino, y, en cierto modo, fue dar la espalda a los miles de años donde la relación de los indígenas con el bosque es mucho más ancestral y atávica que la tradición del inkario. Era algo así como un derrame cerebral, una paraplejia. Por fin, el pasado jueves se hizo la primera presentación en el Congreso de la República del gabinete Dañino para demandar un voto de confianza. A parte de que los temas tratados fueron

noticias

EXPOSICIÓN DE FOTOS Y PERIODICOS MURALES PARROQUIA BAGAZAN

Con gran alegría se viene desarrollando en las instalaciones de la Iglesia Bagazán la exposición de fotos y periódicos murales sobre el Centenario de la llegada de los Agustinos a la ciudad de Iquitos, por eso te invitamos querido lector a visitar esta exposición hoy domingo desde las 7 a.m. hasta las 8 p.m. VISITA QUERIDO AMIGO Y HERMANO ESTA EXPOSICIÓN LLENA DE RECUERDOS Y VIVENCIAS DE NUESTRA IGLESIA LORETANA.

PREPARACIÓN DE JÓVENES DE PASTORAL JUVENIL PARA EL ENCUENTRO REGIONAL

Con gran fortaleza y espíritu de crecer día a día se vienen reuniendo, desde el pasado viernes 24 en las instalaciones de la Casa de Retiro Kanatari, los jóvenes delegados de las parroquias para reflexionar y prepararse convenientemente para participar en el siguiente Encuentro de Pastoral Juvenil a nivel regional. FUERZA QUERIDOS JÓVENES, QUE EL SEÑOR DERRAME BENDICIONES SOBRE UDS, SUS GRUPOS Y SUS FAMILIAS.

FIESTA PATRONAL EN LAS ZONAS DE LA PARROQUIA BAGAZAN

Las zonas Santa Mónica y Santa Rosa de la parroquia Santo Cristo de Bagazán organizaron un rol de actividades para la realización de su fiesta patronal. La zona de Santa Mónica desde el viernes pasado hasta hoy desarrolló un triduo sobre la vida de la madre de San Agustín y su emblema de ser madre. El lunes celebrará la Eucaristía en homenaje a Santa Mónica en las esquinas de Fanning con Atahualpa.

La zona Santa Rosa tendrá el miércoles 29 la exposición de la película sobre la vida de Santa Rosa de Lima a las 8: 00 p.m. El 30 la procesión a las 5 p.m. y la Misa en la canchita de la zona Santa Rosa. ❑

LECTURAS BIBLICAS DIARIAS

LUNES 27 de agosto
1 Tes 1,1-5.8b-10; Sal 149,1-6; Mt 23,13-22

MARTES 21 de agosto
1 Tes 2,1-8; Sal 138,1-6; Mt 23,23-26

MIERCOLES 22 de agosto
Jer 1,17-19; Sal 70,1-6.15-17; Mc 6,17-29

JUEVES 23 de agosto
1 Tes 3,7-13; Sal 89,3-4.12-14.17; Mt 24,42-51

VIERNES 24 de agosto
1 Tes 4,1-8; Sal 96,1-2.5-6.10-12; Mt 25,1-13

SÁBADO 25 de agosto
1 Tes 4,9-11; Sal 97, 1.7-9; Mt 25,14-30

comunes, aunque necesarios, no hubo ni un solo acento ni pronunciación de la palabra Amazonía, que, constituyendo en su geografía, dos terceras partes del territorio nacional, será el futuro del Perú. Sin ella el Perú será un país sin futuro. ¿Quiénes somos, pues, qué representamos, qué rol ejercemos en el conjunto de los pueblos de este país invertebrado y diferente?

Por otro lado, los planteamientos fundamentales del nuevo gobierno, no traspasan lo más elemental de una economía clásica y ortodoxa: políticas de ajuste fiscal, incentivo al consumo para que se incremente la producción, medidas de equilibrio en las tarifas a los servicios en las clases más pobres, y atención al Sur destruido por el terremoto del pasado 23 de junio. Pero, además de no tener en cuenta social ni políticamente a estas sociedades, se les ha pasado por alto lo que significará en este siglo la diversidad biológica y la biotecnología, el valor de las potencialidades culturales en la aplicación de formas productivas, la riqueza del patrimonio oral e inmaterial que supone la multietnicidad y el plurilingüismo.

Con ello se comprueba una vez más que el tema de las fronteras carece de relieve y que lo logrado en la solución de los conflictos con los países vecinos del Norte y del Sur, se queda a medio andar. Los pueblos cercanos tienen que estar unidos en articulaciones mayores, y sus proyectos deben estar orientados en base a intereses comunes, como el caso de Ecuador, Colom-bia y Bolivia, a quienes nos unen ecosistemas similares de la Ama-zonía Andina y con los que debiéramos estar negociando desde ya programas conjuntos de bioprospec-ción y bioindustria que son apetecibles y vendibles al mundo con mucha mayor fuerza que si estuviéramos solos.

A esta infinita distancia del poder central agregaremos el triste espectáculo de quienes andamos peleando por el reparto de la torta partidaria, llegando a las manos en bochornosas peleas callejeras, como ha sucedido también en Chimbote, en Lima, en Huancayo. ¿Cómo podremos tener el desprendimiento suficiente para hacer ver, que lejos de trabajar en función a intereses egoístas y mezquinos, luchamos por la región y, por ende, por la causa del Perú?

Pero no solamente los que se afanan desesperadamente por el poder

pasa a pág. 13

PORTADA

Todo un hombre. Entero, apasionado, fogoso, transparente, capaz de entregarse sin cálculo ni medida a cualquier causa que tuviera racionalidad. En el bien como en el mal; en el paroxismo de la gloria como en el discreto silencio de su silencio interior inagotable. Agustín de Hipona supo de todo, gustó todos los placeres y desencantos de la vida, pero interiorizándolos a tal extremo que su análisis de los últimos repliegues del corazón humano deslumbran hasta hoy en el descubrimiento de la historia personal.

Nunca como hoy tan oportuna esta figura que transciende más de quince siglos en el tiempo a partir de la decadencia del Imperio Romano donde supo resistir a la invasión de corrientes que conmovían la cultura del Norte de Africa, su tierra natal.

Nunca como en este 2001 en que se cumple el Primer Centenario en que sus hijos arribaron a Iquitos, como él, con una sola arma en las manos y en alma: el Evangelio. ❑

a vuelo de ronsapa

MEDIO MILLON DE sidosos brasileños tendrán acceso a medicamentos gratis para aliviar en algo el drama que los envuelve permanentemente. Estso será posible gracias a la violación de la patente de droga anti sida que las autoridades brasileñas otorgarán licencias para fabricar copias genéricas de drogas patentadas para combatir la enfermedad. Las negociaciones adelantaban pero finalmente fracasaron con la fabrica suiza Roche que vende el producto bajo el nombre de Viracept. El nuevo producto fabricado en brasil se denominará Nelfinavir a mitad del precio que cobra la otra empresa. Un cuarto del presupuesto que dedica Brasil para tratar la enfermedad lo dedica a este terrible flagelo y según las leyes del país, el gobierno puede invocar estado de emergencia nacional para otorgar licencias para fabricar drogas patentadas. La droga estará en el mercado en febrero del año próximo.

HUELGA INDEFINIDA, es lo que están efectuando en Brasil más de medio millón de funcionarios públicos federales, como protesta por el aumento salarial de 3.5% anunciado en días pasados por el presidente Fernando Herinque Cardoso y que, obviamente, consideran insuficiente. Los trabajadores que no tienen aumento desde 1995, cuando Cardoso llegó al gobierno, exigen un reajuste del 75.48% para compensar las pérdidas acumuladas anuales por la inflación desde entonces. El director de la confederación nacional de trabajadores de la seguridad social, comentó que 'ese aumento es una vergüenza' , pues compensa ni siquiera las pérdidas acumuladas durante los últimos siete años. El banco central brasileño coincide con otros institutos de investigaciones económicas que la inflación este año será mas del 5 %. Esta huelga es apoyada casi por todos, ya que involucra a la mayoría de las personas ligadas en una y otra forma al sistema de seguridad social del país.

LA NATURALEZA NO PERDONA A NADIE. El tifón Pabuk abandonó la región de Kanto en Japón y se dirige al norte después de haber provocado la muerte de siete personas y dejado a treinta y nueve heridas. Los hechos causados por este gigantesco huracán que lleva una presión atmosférica de 985 milibares, ya alcanza velocidades de mas de 82 km. A la hora. Hasta el momento el balance es provisional, 29 deslizamientos de tierra, caños en carreteras en 16 lugares diferentes y 539 casas inundadas.

EL CUESTIONADO ARZOBISPO MILINGO SE REUNIRA CON SU ESPOSA sur coreana para decirle que ha decidido abandonarla o no, se informa desde el Vaticano. El comunicado no especificó que iba a decirle Milingo, pero el Vaticano publicó previamente una carta escrita a mano de Milingo al Papa Juan Pablo II en la que renunciaba a su matrimonio con Sung. El Secretario Navarro Vals dijo, sin explicar cuando o donde se celebrara el encuentro entre Milingo y la mujer. «La Santa Sede no puede y no actúa sobre la conciencia del arzobispo' concluyó el comunicado.

LA GUERRILLA DE LAS FARC dijo estar dispuesta a seguir dialogando por la paz con el gobierno colombiano, mientras se evalúa el impacto sobre el proceso el hecho de que los rebeldes admitieran que se reunieron en la zona de despeje con tres supuestos miembros del IRA detenidos de manera preventiva en Bogotá Simultáneamente el presidente Andrés Pastrana anunció que mantendría sin pausa la ofensiva militar lanzada contra las FARC y el ELN, los mayores grupos rebeldes del país.

EL NUEVO PRESIDENTE BOLIVIANO HA DECLARADO el ahorro nacional a todo costo. Esto incluye a los funcionarios de primer nivel. Los ministros están prohibidos de viajar en primera clase, comprar nuevos teléfonos celulares, muebles y vehículos para destinar este ahorro calculado en unos siete millones de dólares que apoyaran el plan de emergencia para la creación de empleos. Esta ha sido una medida anunciada el día en que ascendió al poder el nuevo presiente que reemplaza al anciano y enfermo presidente Vanzer que tuvo que renunciar por la fragilidad de su salud. Solamente en viajes al exterior en primera clase el gasto es enorme y la indicación es precisa. Incluye la medida a la policía y a las fuerzas armadas que aceptaron el recorte, permitiendo de esta manera de que el estado llegue a ahorrar hasta un 15% del presupuesto aprobado para este año. Felicitaciones a los bolivianos y, los peruanos seguirán el ejemplo?. Solamente Dios y Toledo lo saben.



Se ha confirmado que guerrilla internacional IRA dió instrucción terrorista a la FARC, e investigan uso de superbomba

UNA MADRE CUBANA fue detenida cuando llevó a su hijo a Cuba sin autorización paterna.. Este extraño caso se dio cuando una cubana que regresó a USA tras llevar a su hijo de seis años a Cuba sin conocimiento de su padre salió en libertad bajo fianza, pero fue detenida otra vez por la policía. En la segunda oportunidad se le acusa de robo, interferencia con la custodia de un menor y falsificación de documentos.

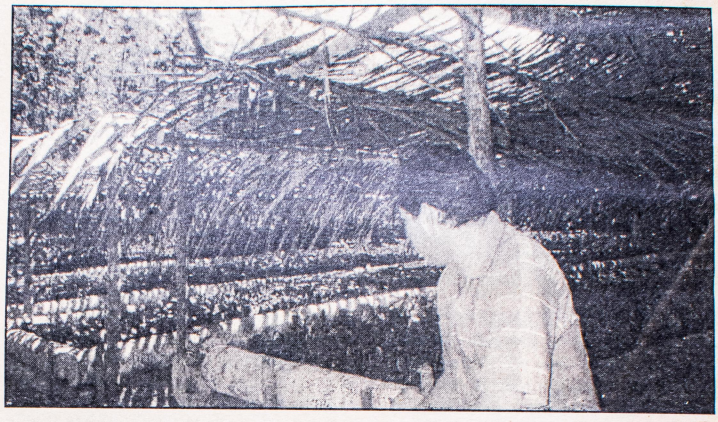
UN MILITAR QUE PIDE PERDON, por hacer campaña política con uniforme.. El ex jefe de la armada chilena Jorge Arranciaba, quien se presenta como candidato al senado por la ultraderecha Unión Democrática Independiente, pidió perdón públicamente por haber aparecido vestido en un panfleto electoral con el uniforme de la institución. La propaganda generó críticas. El comandante general de la Armada, Miguel Vergara, dijo ' que una cosa son las fuerzas armadas y otra la política» El ministro de defensa Mario Fernández, señaló «que no es bueno que el uniforme de las fuerzas armadas aparezca en la propaganda electoral».

EL TRATADO ANTIMISILES será abandonado por Estados Unidos. Así lo confirmó el Presidente Bush: dijo en días pasados que el tratado perjudica nuestra capacidad para mantener la paz y nos retiraremos cuando nos convenga y de acuerdo con nuestro calendario. Según los especialistas que el tratado firmado con la Unión Soviética impide el desarrollo del sistema de defensa de misiles que viene impulsando su gobierno. ❑

análisis del acontecer INTERNACIONAL

EL RETO FORESTAL

☞ *Moisés Panduro Coral*



En el tema de la deforestación y de sus causas, consideramos que hay afirmaciones controversiales que requieren aclararse a fin de evitar interpretaciones que no se ajustan a la realidad ni a las cifras. Es común escuchar que la agricultura migratoria es la causa primordial de la deforestación, dejando en un segundo plano a la extracción forestal. Numerosos líderes de opinión vinculados a la ciencia forestal y a la conservación del ecosistema, opinan, sin mayor análisis, lo mismo. Basándonos en las estadísticas de organismos oficiales y en la comprobación personal en el campo, consideramos que tal aseveración es relativamente correcta. Consideremos el caso de la provincia de Ucayali, en cuyo territorio de 30,248 km2 (3'024,810 has), solamente entre 1993 y 1998, se otorgaron 499 contratos de extracción forestal con un área de 523,201 has, que equivale al 17.3% de su territorio y al 28.0% del total de las tierras para producción forestal (1'870,000 has). Si tenemos en cuenta que los bosques cubren más del 90% (2'722,329 has) de la superficie de la provincia, significa entonces que en seis años se ha intervenido el 19.2% del total de la masa boscosa de dicha jurisdicción.

Ahora bien, el ritmo de intervención del bosque por efectos de la extracción forestal es de 74,743 has/año, mientras que por efectos de la agricultura migratoria es de 10,350 has/año. Se puede aducir que, en el primer caso, no se destruye completamente el bosque ya que la explotación es selectiva y que, en el segundo caso, la tumba, roza y quema de la floresta es total, lo que causa un daño mayor. Este argumento, sin embargo, es relativo, desde dos perspectivas: el del bosque como capital y el del bosque en cuanto a su capacidad de autoregeneración.

Partimos del hecho real de que la intervención de un bosque con fines de extracción forestal se realiza generalmente en grandes extensiones, lo que significa que el bosque se descapitaliza en relación directamente proporcional al área y al volumen de extracción. Pero un bosque es descapitalizado no sólo por que se le extrae sus especies más valiosas, sino por que, en muchos casos, se le priva de su capacidad regenerativa al dejarlo sin árboles semilleros. De esta manera, para reponer la especie explotada quedan dos vías: una, la mano del hombre, cuando es posible la financiación de proyectos de reforestación, y la otra, la progresiva diseminación de la regeneración natural existente en los bosques circundantes aún no explotados, proceso éste último que tarda decenas de años.

Por otro lado, cuando se desbroza un bosque con el fin de sembrar una chacra, se utiliza una extensión pequeña ubicada siempre dentro de un área boscosa. Una vez abandonada, la chacra es invadida rápidamente por las especies del bosque contiguo, calculándose que su reposición al estado original tarda unos 50-100 años aproximadamente, luego de pasar por diversos periodos de bosque secundario. De manera que, en cuanto a la velocidad de la reposición natural, no hay diferencias sustantivas entre un bosque explotado y una chacra, existiendo en cambio, una gran disparidad en cuanto a la extensión deforestada.

En mérito a lo expuesto, podemos intentar una clasificación empírica de la deforestación en diversos grados. Así, la extracción forestal correspondería a una deforestación de primer grado que causa daño en términos de extensión y, en menor medida, de capacidad regenerativa. La agricultura migratoria correspondería a una deforestación de segundo grado, de una gravedad mayor en términos regenerativos, aunque no de extensión; y cuando convergen varios factores se trataría de una deforestación de tercer grado. Obviamente, aceptando que el bosque sigue en fase de experimentación, estas observaciones basadas en la experiencia profesional y complementadas por los datos oficiales, todavía tienen que ser verificadas con estudios correlacionales y, luego, sistematizadas científicamente.

La otra parte del problema es la velocidad de reposición de la masa desboscada. En el caso de la provincia de Ucayali, si comparamos el promedio de deforestación de 85,093 has/año frente al promedio de reposición de 1,051 has/año, nos encontramos ante una situación que exige actuar a la brevedad posible, optimizando los recursos disponibles, ampliando las fuentes de financiamiento para la reforestación, evaluando la eficiencia y eficacia de los proyectos desarrollados y realizando una labor de extensión forestal que involucre al conjunto de la sociedad regional y nacional.

De allí que el reto de los forestales, tanto profesionales, investigadores, líderes de opinión y dirigentes de la administración sectorial, debe centrarse en lograr un equilibrio entre la deforestación y la reposición forestal. Una de las tareas primordiales en los próximos años, debe ser la confluencia de las aspiraciones y conocimientos de los hombres y las mujeres de las comunidades con los métodos de ordenación y manejo de los recursos forestales. La educación forestal, rescatando lo valioso de la tecnología ancestral de reposición e integrando conceptos modernos de manejo integral de bosques, en una perspectiva de mediano y largo plazo, debe jugar un rol preponderante en los objetivos de la ciencia forestal. De igual importancia es la formación del profesional forestal, que en el tema del complejo problema del equilibrio ecológico está llamado a diseñar soluciones simples, poco costosas y fáciles de internalizar por parte de la población. ❑

Una nueva especie de asna charapa en la Región

Blgo. Juan Soregui Vargas

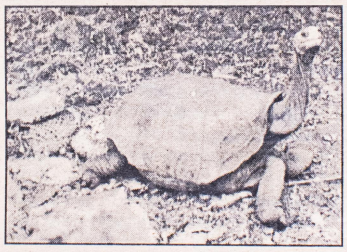
Hace muchas décadas, la cuenca de los ríos Tigre y Pucacuro, allá en la frontera con el Ecuador se vio invadida por extractores de caucho, barbasco, oro y cazadores de animales silvestres de alto valor comercial, como el tigrillo y otorongo, quienes en su atropellado afán de hacer fortuna explotando a los ribereños kichuas de esa zona causaron un gran impacto negativo en el ambiente y las poblaciones de sus cochas, tahuampas, aguajales y bosques.

Pero, la madre naturaleza es mucho más inteligente que el hombre y con una serie de artificios que son un misterio, hasta ahora, para los científicos ha ido protegiéndose y protegiendo a sus amadas criaturas para que en determinado momento cuando el peligro ya no exista puedan nuevamente ponerse en contacto con una generación de personas menos codiciosas que desean conservar los recursos naturales utilizándolos en forma racional y sostenida.

Hoy, que la vorágine de saqueadores ha disminuido, se pueden observar especies de fauna terrestre y acuática que suponíamos desaparecidas o extinguidas, pero que han estado refugiadas en zonas inaccesibles y adaptándose a nuevos ambientes para continuar viviendo. En la última expedición científica conformada por investigadores del Programa de Biodiversidad, del Programa de Ecosistemas Acuáticos del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana, practicantes y tesistas de diferentes universidades de la Región y del país, realizada en el mes de junio del presente año, a la cuenca del río Pucacuro, se ha podido observar hermosos y gigantescos lobos de río, atrevidos y juguetones monos maquisapas de pecho amarillo y el hallazgo del primer ejemplar adulto de una especie de quelonio acuático no todavía descrita científica-mente.

Además del valor científico que tiene y tendrá a nivel nacional e internacional la descripción de esta especie de quelonio acuático, un tipo de "asna charapa", podría contribuir a esclarecer muchas incógnitas sobre la evolución de la vida en nuestra Amazonía, tener importantes elementos para curar enfermedades y encontrar respuestas que deben ayudarnos a crecer social y económicamente en armonía con el ambiente en que vivimos.

Para muchos ciudadanos será de poca trascendencia esta observación de los investigadores y alumnos antes



mencionados, porque solamente podría tener connotaciones científicas y en esto tienen razón; las personas comunes y corrientes que vivimos en esta Región queremos palpar los beneficios económicos que nos puede brindar nuestra naturaleza. Por eso, debemos cuidar que los científicos que vienen de todas partes del mundo industrializado no se lleven gratis los descubrimientos que con mucho esfuerzo y con poco dinero hacen nuestros conciudadanos dedicados a la investigación de los recursos naturales.

Por eso, debemos cuidar que los científicos que vienen de todas partes del mundo industrializado no se lleven gratis los descubrimientos que con mucho esfuerzo y con poco dinero hacen nuestros conciudadanos dedicados a la investigación de los recursos naturales. Se debe exigir que los extranjeros depositen fuertes cantidades de dinero y dejen la tecnología en nuestra Región para que nosotros podamos formular y ejecutar proyectos de bionegocios en forma mancomunada con nuestros hermanos indígenas y mestizos de la ribera verdaderos vigilantes de la biodiversidad y que no sea como en otras ocasiones que con el cuento de hacer investigación para beneficio de la humanidad se la llevan todo y fácil, como ocurrió con los monos exportados para la fabricación de la vacuna para la hepatitis que hasta ahora no la vemos. Es importante dar a nuestros recursos naturales el valor científico que merecen, pero también su verdadero valor económico y social. ❑

Actividades de Fe y Alegría declaradas como de interés nacional

Mediante la Resolución Suprema Nº 186-2001, emitida por el Ministerio de Educación en el pasado mes de Julio, se reconoce las actividades educativas que realiza la Asociación Fe y Alegría del Perú a nivel nacional como actividades de prioritario interés para el sector educación.

La labor de Fe y Alegría ya ha tenido también otros reconocimientos anteriores debido a que la propuesta educativa que viene desarrollando en varios centros educativos a nivel nacional está dando resultados más que positivos, dado el impacto generado en los jóvenes que egresan de sus aulas, quienes están preparados también en conocimientos y habilidades técnicas para ingresar más rápidamente al mercado laboral del país.

En nuestra ciudad existen los programas educativos de Fe y Alegría 46 y 47, el primero atiende a población escolar del ámbito urbano de Iquitos, mientras que el 47 administra unos 20 centros educativos de 13 comunidades de la Carretera Iquitos Nauta.

Desde febrero de 1997 existe el Convenio de Dirección, Gestión Administrativa y Académica de los Centros Educativos y Programas ubicados en el área de influencia del Proyecto Desarrollo Integral Iquitos - Nauta (PDI), entre la Dirección Regional de Educación de Loreto y el Movimiento de Educación Popular Integral Fe y Alegría. Dicho Convenio asume las competencias del PDI concernientes a educación y promoción de la comunidad, orientando su actuar hacia su objetivo general de consolidar una oferta educativa de calidad, formal y no formal, que garantice la formación de recursos humanos y fomente la organización comunal, armonizando la acción educativa con el trabajo productivo y la promoción de la comunidad.



Fe y Alegría se institucionaliza en el ámbito de la carretera Iquitos - Nauta desde 1998 en el Programa de Educación Rural Fe y Alegría 47, ofreciendo su servicio a centros de educación inicial, primaria y secundaria, inicialmente en 19 comunidades. Conjunta-

Santa Rosa y las Misiones

☞ *Pedro Reátegui Chuquipiondo*

La vida extremadamente ascética de Rosa, responde no solamente a un querer imitar a Cristo desgarrado y sufriente en la cruz (espiritualidad característica de su época), sino que expresa con la misma intensidad el hecho de compartir de alguna manera los sufrimientos de millones de indígenas y esclavos negros deshumanizados por las condiciones políticas y económicas de la colonia. Esta referencia espiritual e histórica, es necesaria para entender y encontrar verdadero sentido al ascetismo de Rosa de Santa María, sin estas referencias caeríamos en equivocadas interpretaciones y graves errores.

Pues bien, uno de los elementos de esta realidad histórica (fueron muchos) que inspiró esta vida de penitencia de la santa, fue la condición "pagana" de los naturales que habitaban los Andes y los llanos amazónicos (Rosa tiene una visión religiosa del nativo y no una visión antropológica como podrían tener muchos sacerdotes y santos actualmente), en quienes Rosa había puesto un especial interés, puesto que desde su cosmovisión estaban apartados del reino de Dios por falta del bautismo.

Este interés originado por el deseo de llevar la salvación de Cristo a todos los hombres, la llevó constantemente a elaborar diversos y singulares argumento, como veremos más adelante para persuadir a los sacerdotes de su orden de partir a las misiones. El siguiente caso nos refiere su vocación misionera y su interés natural de ser reconocida como colaboradora activa y eficaz de las misiones:



Cierto día dialogando con su confesor, quien temía y dudaba de salir a las misiones, Rosa le respondió: "Vaya padre mío, vaya a convertir a estos infieles. Vaya y no tema. Sacuda esos temores del corazón. Mire que es la obra más heroica que puedan hacer los hombres, en el servicio del Señor, y atienda que no le ha de faltar la Divina Providencia en tan santo ministerio, y recuerde que esta fue la ocupación de los apóstoles. ¡Que mayor dicha puede tener que bautizar, aunque no sea más que un indiecito, y entrarle en el cielo, por la puerta del bautismo! Este será todo el premio de su trabajo: convertir almas ¿Qué más premio quiere? ¿Qué nueva para mí? ¿Qué dicha para ellos? ¿Qué gusto para Dios?"

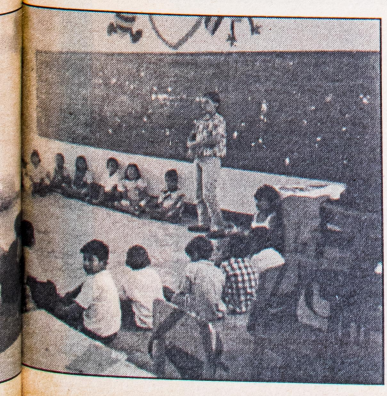
"Si Padre mío, vaya, vaya. Váyase luego. Pero advierta que habemos de partir el mérito de las misiones entre los dos; pues, yo aporto mis pobres oraciones".

Entre los muchos argumentos que utilizaba Rosa para persuadir a los sacerdotes dominicos de partir a las misiones había uno que merece una mención especial por ser singular en una mujer de su tiempo. Les decía con mucha caridad: "Oh, como fuera hombre, sólo para ocuparme de la conversión de las almas". Convencida como estaba de sus limitaciones como mujer de su época, agudizó su ingenio para alcanzar la tan deseada meta, aunque esta fuera indirectamente. Para ello acogió a un niño huérfano con la intención de criarlo y educarlo para ordenarlo en el futuro como sacerdote y fuera a su vez misionero. Al respecto se lee en Meléndez uno de sus biógrafos: "había dispuesto el criar a un niño huérfano, sustentándolo con limosnas, para inclinarlo desde su edad tierna a convertir infieles, y después de haberle dado estudios, le había de ordenar sacerdote, y luego lo había de enviar a convertirlos; pues para esto le había criado, le había dado estudios y hecho ordenar. Con esto, decía Rosa "ya que yo no puedo ir, irá por mi cuenta otro, que es lo mismo que si yo allá fuera".

Como se puede apreciar la vida ascética de Rosa responde a hechos concretos y tangibles y no a estados etéricos de santidad como piensan algunos. En este caso específico de los "paganos", Rosa procura a través de sus oraciones, ayunos y penitencias contribuir de manera mística a la conversión de estos. Igualmente este ascetismo muchas veces mal entendido, que ha dado pie a interpretaciones psicologísticas equivocadas, se inspiraron en otros elementos del drama humano de su tiempo; la brutal violación de los derechos y la dignidad de miles de indios y negros de la colonia. Finalmente podemos decir que la vida as-cética de Rosa fue la expresión de una personalidad activada por lo sagrado, dentro de una época y espiritualidad determinada. ❑

---

mente ha desarrollado un programa que comprende la formación ocupacional itinerante en las áreas de carpintería, cerámica y modistería, el acompañamiento a la organización de mujeres, la oferta de formación para jóvenes egresados de los colegios secundarios a través de la Casa de Oficios y el acompañamiento a las diferentes organizaciones de la comunidad. Asimismo administra en convenio con el CTAR-Loreto el Colegio Agropecuario "El Milagro" que es una de las opciones educativas más importantes para muchos jóvenes que no pueden continuar estudios secundarios además de tener una especialidad técnica. Aquí los jóvenes estudian bajo la modalidad de internado.



En las comunidades participantes del Programa de Fe y Alegría 47, la población ha desarrollado prácticas culturales que les ha permitido, en parte, reforzar su organización de carácter comunal, la base de su vida social y cultural, y revalorar sus conocimientos tradicionales que les facilite una mejor interelación con el medio ambiente.

Dada la riqueza de la diversidad cultural y biológica que alberga la Amazonia, el Programa ha intentado que no se altere esta visión, sino, conservarla y hacerla más útil mediante un manejo adecuado.

Este enfoque del Programa ha tenido una respuesta favorable por parte de la población participante, según las evaluaciones realizadas; existe una buena aceptación de la población, así como la expectativa de la continuidad para proyectarse al futuro en la perspectiva de avance y consolidación del camino recorrido.

La propuesta de Fe y Alegría tiene como finalidad contribuir para el desarrollo de las potencialidades y capacidades humanas para la formación de hombres y mujeres al servicio de la Amazonía y del Perú, para que los ciudadanos sean protagonistas de su propia historia y de la construcción de una sociedad libre, justa y organizada en torno al bien común.

Como propósito se pretende apoyar la labor educativa del docente, acompañar a la comunidad para reforzar sus bases organizativas y socio educativas. ❑

EL ARTE TRADICIONAL DE LOS COCAMAS, OMAGUAS, Y COCAMILLAS

Thomas P. Myers
University of Nebraska State Museum

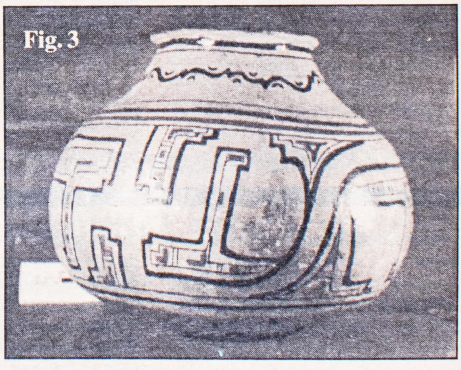
No hace muchos años que el arte de los Cocama, Omagua, y Cocamilla fue conocido en toda la Amazonía peruana y brasilera. Su cerámica, especialmente las tinajas, fue desarrollada en las comunidades nativas así como en los pueblos ribereños y las misiones.

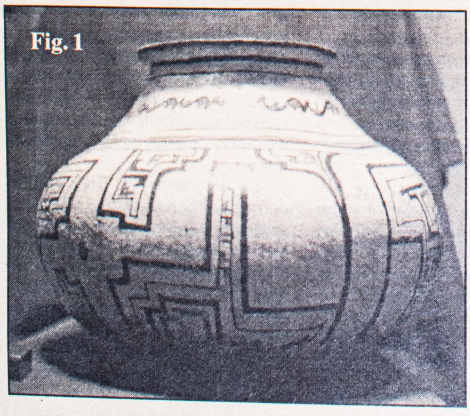
Hoy día casi no se encuentra sino en los pueblos más remotos. En su lugar se encuentra de la terracota el arte de los Shipibos y Conibos. Es bonita. Es hermosa, pero no es el único arte indígena de la Amazonía peruana.

Conocemos el arte de los Cocama, Omagua y Cocamilla desde mediados del siglo XIX a través de dos tinajas halladas en la misión de Jeveros.

Aún en este tiempo fueron dos estilos distintos, el barroco (fig. 1) tiene sus raices en la prehistoria y el floral (fig. 2) que empezó en la época misionera.


Fig. 2


Fig. 3


Fig. 1

Se encuentran los mismos dibujos – flor con enrededera – en la catedral de Toledo, España.

Otros parecidos fueron recogidos en 1.871 (fig. 3, 4). Nótese el diseño característico en las tinajas del estilo barroco que ha sido identificado como la boa – *uni mama* o *yaku mama*, la madre de las aguas. Se ve el mismo diseño en la tinaja del estilo cursivo (fig. 8), y quizás en la pieza del Samiria (fig. 6).

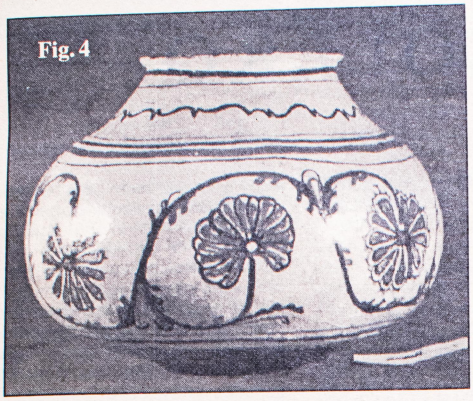

Fig. 4


Fig. 5

Probablemente las piezas mas finas del estilo floral (fig. 5) hayan sido hechas el los primeros años del siglo XX por una mujer desconocida. Tiene que ser una de las artistas más destacadas de su generación. Por no conocer su nombre, podemos llamarle la "maestra de Hannover," el museo que tiene tres ejemplos de su maestría.


Fig. 6

Las mujeres Cocama, Omagua, y Cocamilla no han perdido la técnica de hacer cerámica tradicional. Hace pocos años que la pieza en la fig. 6 fué recogida del Samiria. La tinaja en la fig. 7 fué fotografiada en Achual Tipischa en 1.980. La de la fig. 8 fué comprada en Iquitos en 1982. La última es del estilo cursivo que apareció durante los años 1950s.

El arte de los Cocama, Omagua, y Cocamilla fué muy hermosa, tal vez la más hermosa de la selva peruana. Un testimonio de su importancia está en que las piezas aquí ilustradas están en museos en los EE.UU. o Europa. No se ha perdido, pero desgraciadamente, no son muchas las artistas que la practican. Las jóvenes no van aprendiendo el arte de la terracota porque es mucho trabajo con muy poca ganancia. Una buena competición artística durante la Feria del Libro anima a artístas como a coleccionistas a adquirir estas piezas, porque no puede hacer arte si no hay compradores. ❑

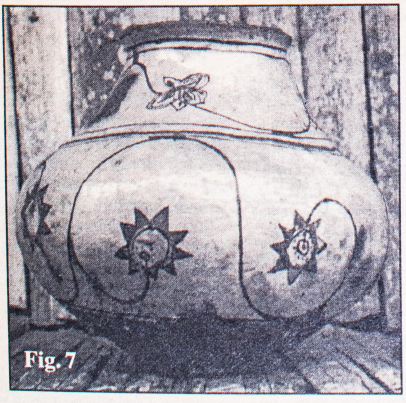

Fig. 7


Fig. 8

EXTRAVIOS

ESTERCOLERO

☞ *Francisco Bardales.*

Un día, la tranquilidad de su hogar se ve afectada por una amenaza frontal: a usted se le abrirá un proceso judicial a la brevedad posible por presunta malversación de fondos públicos. Quien profiere tal desafío tiene la calidad autoridad procesal y ha prometido que su caso no tiene más solución que una drástica sentencia condenatoria. Usted no sabe qué hacer y a lo único que atina es a imaginarse purgando sus «culpas» en alguna maloliente penitenciaria. Sin embargo ¡oh sorpresa! la misma autoridad procesal, abandonando por un momento ese tonito de soberbia y autosuficiencia que le brinda el cargo, le ofrece una pequeña ayuda a cambio, claro está, de una contribución para ciertos trámites inevitables.

Eso le pasó a la Isabel Zumaeta Vergara, envuelta en un caso penal contra el Estado. El señor Wilson Flores Angulo, que fungía algunos días atrás como Fiscal Superior Adjunto de Loreto (nada menos) presionó directamente a la señora Zumaeta para que, a cambio de solucionar de manera informal sus problemas legales, le pague una coima de mil soles. La litigante, temerosa pero a la vez indignada, denunció el hecho al presidente de la Corte Superior, Róger Paredes, y éste a la vez ordenó inmediatamente un operativo de intervención al ODICMA - el órgano de control de la magistratura - para cerrarle el paso a Angulo Flores en su flagrante delito. Este finalmente es detenido con las manos en la masa, es decir con la plata sucia en el bolsillo del pantalón.

Este incidente ilustra de manera cabal los niveles de podredumbre moral en los que ha incurrido la administración de justicia en el Perú. Sin embargo, a partir de esta noticia, hemos reflexionado sobre el sentido del derecho y la formación de aquellos que, en teoría, regirán las decisiones de corrección o incorrección respecto de las diversa transacciones e interrelaciones que realizamos en nuestra cotidianidad. Los resultados a que llegamos los deploramos profundamente.

Un espectáculo de las proporciones de los «vladivideos», donde el otrora Jefe de la Mafia, por encargo de su socio, compraba y vendía conciencias a diversos precios, según la importancia y cotización del corrupto, ha merecido calificativos de la más variada índole en los diversos países donde se han hecho públicos, mas la opinión generalizada es que tamaña maquinaria podía funcionar sólo en un país afectado por un cáncer terminal a su sistema de decencia.

Recordemos que Montesinos decidía qué magistrado debía ver determinado caso, a cuál se removía, a cuál simplemente se lo daba de baja de la administración de justicia y cuáles se los debía premiar por sus valiosos «servicios». Desde pequeños fiscales hasta miembros titulares de la Sala del Jurado Nacional de Elecciones, todos habían sido presa de las atenciones del «Doctor» y de su fingido desprendimiento en la salita del SIN. De ello se valieron muchos tiburones de cuello y corbata como Genaro Delgado Parker y Andrónico Lucksics de la fabrica chilena Luchetti para obtener prebendas y gollerías económicas a raudales.

Bien aprovisionados, en tanto, los jueces, fiscales y magistrados corrompidos, al mando de Montes de Oca, Blanca Nélida Colán o Rodríguez Medrano, decidieron armar la red mafiosa más grande que se haya podido observar en la historia del Poder Judicial peruano. Pero, aunque cierto que estos deplorables sucesos alcanzaron magnitudes astronómicas durante la dictadura fujimorista, no debemos olvidar que la delincuencia y el deshonor corroen dicha institución desde mucho tiempo atrás y ello no es patrimonio exclusivo de ningún gobierno, sino fruto paciente y maduro de una aguda crisis institucional y moral posiblemente de siglos.

A ello contribuye el desvaloramiento acelerado de las virtudes y la conciencia ética del ser humano. El «achoramiento», fenómeno social caracterizado por la entronización en la conducta humana de antivalores como la desvergüenza, el cinismo, la violencia y el autoritarismo, ha demorado en cuajar, pero que ya Fujimori y su compinches lo pusieron como medio de vida. Desde es lógica, era - es - normal ser conchudo; es normal mentir y decir cualquier barrabasada jurídica, como las proferidas por Martha Chávez; es normal cometer cualquier tipo de tropelías cuyos efectos puedan beneficiarme; es normal porque, al fin y al cabo, todo ello no conlleva ninguna sanción.

Combatir ello, como pretenden las nuevas campañas publicitarias del gobierno, es bien difícil. No sólo por la podredumbre moral, sino por los niveles culturales y educativos y la baja autoestima que muestran los encargados (en teoría) de obrar con rectitud. Para nadie es un secreto, actualmente, que en el Perú son los abogados más ineptos, los más mediocres, los que menos opciones laborales encuentran los que generalmente abrazan la carrera judicial. Obviamente no estoy generalizando, pero la tendencia estadística ha ido mostrando una alarmante confirmación de lo que escribo. En el sector de los profesionales de leyes con más capacidad y más campo de acción, el porcentaje de aquellos que quieren ser magistrados es realmente ínfimo; tanto por los magros sueldos, por la imagen pública y por un pudor axiológico que alguien que se sabe incapaz en todos los sentidos no ostenta en absoluto.

Por eso aquél pobre hombre que se hacía llamar Fiscal Superior, a pesar de las evidencias insoslayables, trata de pintarse como víctima de cierta campaña para desprestigiarlo. Eso no es cierto. Pero el inmoral lo dice y lo pronuncia a los cuatro vientos. Y puede decirlo porque aquí se ha perdido el mínimo sentido de la realidad. Si se pudo hacer todo, porqué no intentar lo mínimo, parecería decir su máxima. La diferencia entre el honesto del que no lo es representa apenas un problema de percepción para los medios de información.

Para nosotros implica algo mucho más grave: es un asunto de la propia personalidad. Un ladrón y un coimero no se crean porque sean jueces, o porque estudien Derecho o porque hayan formado parte de una organización mafiosa. Esa es una desviación, pues aquello es lo accesorio. Alguien lo es porque en su propia vida ha cultivado esas manías y esos defectos y porque los ha potenciado a medida que ha ido adquiriendo nuevas responsabilidades, nuevos retos y se ha dado cuenta que la única forma de conseguir aquello que codicia es a través del crimen. El delincuente es alguien que se sabe rústico para obtener lo que quiere en base al esfuerzo y la dedicación. Es simplemente uno más del estercolero de nuestras sociedades.

Contra ello no habrán castigos que sean suficientes, y siempre se agitarán las banderas de la ignorancia para pretender justificar lo injustificable, tal como los increíbles argumentos de Luz Salgado y Carmen Lozada para defenderse de la merecida inhabilitación política que les impuso el Congreso. Resumámoslo en unas pocas palabras: Entre ser «bueno» y ser «malo» hay un problema de imagen; entre ser ladrón y no serlo hay una cuestión de repulsión al muladar de nuestras conciencias. ❑

noticias LOCALES

Viernes 17 de Agosto

Dos jóvenes universitarios estafan a más de 300 estudiantes con el cuento de requerimiento de personal para diversos trabajos. Los estafadores cobraban 20 nuevos soles por inscripción y 4 por tomar fotografías. Al no obtener resultados satisfactorios los cientos de jóvenes denunciaron a los estafadores.

Oficina de Asuntos ambientales de la Municipalidad de Maynas realizan charlas de capacitación en colegios de Iquitos acerca del manejo de residuos sólidos. En los colegios se colocarán cilindros de diferentes colores para depositar basura en forma seleccionada.

Gobierno central dispone la transferencia de la planta de asfalto, ubicada en la carretera Iquitos Nauta, a la Dirección Regional de Transportes y Comunicaciones del CTAR-Loreto. Esta planta estaba operando bajo la dirección del Batallón de Asuntos Civiles de la Quinta región Militar.

Sábado 18 de Agosto

Familias que habitan el asentamiento poblacional «Puerto Salaverry» tienen los días contados para su reubicación voluntaria, así lo dispone una Resolución Gerencial de la Municipalidad de Maynas. Se señala asimismo el desalojo forzoso en caso de incumplimiento de los plazos previstos para dicha reubicación.

Luego de 27 días, la policía nacional de Tamshiyacu logra esclarecer crimen perpetrado contra un conocido médico tradicional del caserío Monte Verde. El asesino manifestó que el curandero le había ocasionado «daño» a sus familia y por eso le dio muerte.

Una de las conclusiones a las que se arribó en la reunión internacional «Uncaria 2001» es sobre la necesidad de mayor inversión, por parte del Estado, en ciencia y tecnología para un mejor aprovechamiento de nuestros recursos naturales.

Lunes 20 de Agosto

Nombran nueva Comisión Transitoria de la Universidad Particular de Iquitos. Esta comisión esta conformada por los catedráticos Domingo Heldres y Víctor Orihuela quienes ya han solicitado la entrega de cargo al presidente de la anterior comisión Hedmer Vásquez.

La selección de la liga distrital de Karate de Iquitos participará en el campeonato nacional que se realizará a fines del presente mes en la ciudad de Tingo María. Son 19 integrantes los que vienen haciendo los trabajos de entrenamiento respectivo.

Fuertes vientos ocasionan caída de árbol sobre vivienda ubicada por el caserío Paujil I, causando la muerte de una señora. El hecho ocurrió en horas de la madrugada.



El viernes 24 de agosto, el INC, la UNAP y la Defensoría del Pueblo realizarón una dinámica actuación en el cual la Srta. Ana Varela hizó declamaciones de poemas recopilados de grandes poetas de la historia moderna.

Martes 21 de Agosto

Fiscal Superior Decano Dr. Mario Gallo Zamudio afirma que no encarpetó la denuncia contra el Ing. Tomas González, ex presidente del CTAR-Loreto, y señala que sí formuló una acusación penal contra los implicados.

En las inmediaciones del río Itaya, la policía nacional pone a descubierto 114 bombas instalazas. Las primeras investigaciones han determinado que estas bombas se habrían fabricado en 1935, por lo que se supone habrían sido dado de baja por alguna institución militar.

Disciplinarios del Frente Patriótico realizan conferencia de prensa en instalaciones del hotel Dorado Plaza dando a conocer que ahora son una institución civil organizada, mostrando de esta manera una imagen diferente a la que ya conocía la población de Iquitos.

La Asociación de Municipalidades de la Región Loreto realiza su XVI Congreso en la ciudad de Requena, coincidiendo con la celebración del 94 aniversario de esta ciudad a orillas del río Ucayali.

Miércoles 22 de Agosto

Luego de una ardua persecución la policía antidrogas asentada en las inmediaciones de Caballococha lograron interceptar un deslizador que transportaba más de 35 kilos de cocaina con destino a la ciudad de Leticia.

La nueva comisión reorganizadora de la UPI señala que en menos de un año esta universidad estará institucionalizada. Pretender poner orden y hacer que la universidad entre a un régimen regular de administración.

En horas de la mañana comenzó el traslado de moradores del asentamiento humano «Puerto Salaverry» hacia las inmediaciones del kilómetro 2.5 de la carretera Iquitos Nauta. De esta forma se viene cumpliendo el mandato municipal para dejar libre la parte baja del Malecón Tarapacá.

Jueves 23 de Agosto

Aun no colocan el reloj de la Iglesia Matriz, luego que la Municipalidad de Maynas dispuso su refacción. Al parecer no se ha realizado el pago a los técnicos que vienen trabajando en su reparación.

Población de Pevas preocupados por la incidencia de casos de sida. Informaron que un homosexual habría fallecido víctima de esta enfermedad y no descartan que otros jóvenes se hayan contagiado.

Se da inicio a la acción civica que beneficiará a moradores de la cuenca del río Momón. En esta actividad organizada por la Municipalidad de Maynas se prestará servicios de medicina general, pediatría, odontología, fumigación de viviendas, entre otros, durante los días 23 y 24 de agosto. ❑

EL MAESTRO INDIGENA: PROMOTOR DEL DESARROLLO DE SU PUEBLO

Gabel Daniel Sotil García

El contacto de los PUEBLOS INDIGENAS amazónicos con la cultura europea, a través de los conquistadores militares, civiles y misioneros, ha tenido múltiples y diversas consecuencias para ellos. La sistemática, terca y agresiva destrucción de su legado cultural; la depredación de sus riquezas materiales y ambientales; el decremento poblacional causado por enfermedades nuevas, la erradicación forzada de sus lugares de origen y las consecuencias trágicas de los sistemas de explotación económica, etc. han sido los efectos más graves de la estrategia que pusieron en práctica los vencedores para consolidar su dominio sobre los vencidos.

Pero, en este largo proceso de destrucción física, social y cultural, los Pueblos Indígenas no se resignaron a su papel de vencidos, sino que, impulsados por fuerzas que les venían de su larguísimo proceso de autoconstrucción como pueblos peculiares y guiados por ideales propios de sus respectivas culturas, desarrollaron un permanente y férreo proceso de resistencia, que se expresa en sucesivos movimientos de protesta y lucha, iniciados en el momento mismo en que la cultura europea fuera percibida por ellos como una cultura agresora, incompatible con su universo de conquistas culturales: materiales, organizacionales, actitudinales, axiológicas, operativas, etc.

Evidencian esta actitud de rechazo y oposición activa los movimientos de la Jibaría en el instante mismo en que los españoles inician la organización de las primeras reducciones o pueblos misionales para evangelizar a los nativos en la selva norte; acciones estas que se reiterarían hasta el siglo XX. Encabellados, Shipibos, Asháninkas, Chayahuitas, Cocamas, Piros, Esse Eja, Quichuas, Conibos, Yáneshas, Matsés, etc., expresaron su disconformidad sucesiva o simultáneamente en este largo lapso de irrupción de la cultura extraña.

En realidad, todos los Pueblos amazónicos originarios protestaron con hechos que costaron miles y miles de vidas. Paujimato, Jumandi, Quiruba, Torote, Juan Santos Atahualpa, Runcato, Shajao, etc., son nombres que nos retrotraen a escenarios selváticos de heroica resistencia desde el siglo XVI hasta el XX.

En el lapso que va de la década de los 40s. hasta la de los 60s. podríamos decir que hubo un período de aparente quietud entre los Pueblos Indígenas; pero, en realidad, lo que se estaba realizando era un proceso de reflexión para sistematizar las experiencias vividas en los cuatro siglos de lucha contra el avance destructor de la cultura invasora.

Producto de esa reflexión fue el replanteamiento de su estrategia de lucha, convencidos de que ésta tenía que seguir pero concordante con las nuevas condiciones regionales, nacionales y mundiales. Surgirá, así, la necesidad de la unión interétnica y la elaboración de un proyecto común que expresara el consenso de todos los Pueblos. Esta tarea comenzaría a fines de la década de los 60s, a partir de la cual irían logrando mayores niveles de consenso, hasta lograr conformar un frente común a través de AIDESEP. Y con ella, mejores condiciones de lucha para plantear y exigir sus reivindicaciones. Entre éstas, la educación merecería una especial atención, pero, la educación, entendida como el servicio formal que debería realizarse en concordancia con los intereses propios, conscientes de que, tal y como se venía extendiendo al ámbito indígena, era portadora de la tradicional percepción que sobre ellos se había formado la cultura mestiza y, por lo tanto, sería otro instrumento más para su destrucción.

Con todo este telón de fondo, en la década de los 80s. los Pueblos Indígenas asumieron una decidida actitud de defensa del derecho a contar con una educación propia, generada en un marco conceptual coherente con su trayectoria histórica. Insurge, así, el Programa de Formación de Maestros Bilingües de la Amazonía Peruana –FORMABIAP-, en el cual adquirirían calidad profesional los nuevos maestros formados con criterios distintos a los maestros mestizos.

Para ellos se ha abierto un escenario inmenso constituido por un amplio espectro de posibilidades, teniendo como eje central el logro del desarrollo; entendido éste en una nueva dimensión significativa, dado que la experiencia histórica reporta que los diversos intentos de movilizar sus energías e impulsos psicosociales dentro de los marcos conceptuales de la cultura mestiza en sus diferentes fases de su proceso de cambio, sólo han significado un mayor deterioro de sus condiciones de vida social, por cuanto tales intentos han tenido como factor común el querer sólo aprovechar los recursos naturales, transformando a nuestra región en abastecedora de materias primas para el mercado mundial, sin tener en cuenta sus efectos negativos tanto de naturaleza cultural como ecológica.

Hoy, los Pueblos Indígenas son conscientes de esta situación, pero también saben que deben superarla con el aporte de todos sus miembros y el de aquellos que desde fuera comparten la necesidad de que nuestra sociedad nacional adquiera mejores niveles cualitativos en su dinámica interna y en su orientación.

Es aquí en donde se hace presente el nuevo maestro indígena, formado exprofesamente para serlo a partir de una nueva, históricamente hablando, concepción de maestro indígena. La definición de este rol promotor del desarrollo de su respectivo pueblo, tiene que tener en cuenta algunos aportes de la experiencia histórica, tales como:

- Que todos los Pueblos Indígenas han demostrado una inmensa capacidad creadora para construirse como pueblos diferentes,
- Que todos los Pueblos Indígenas rechazaron el proceso de imposición cultural del que fueron objeto, luchando férreamente por sus respectivos legados culturales. Nunca fueron ni pasivos, ni resignados ni indiferentes.
- Que esta lucha en defensa propia debe continuar e involucrar a todos los Pueblos organizadamente, pues aislados poseen pocas posibilidades de triunfar.
- Que en esta lucha en defensa de su patrimonio material y espiritual cuentan con el apoyo de personas, instituciones y un marco jurídico que respalda su derecho a ser diferentes.
- Que en la dinámica del mundo actual tienen el derecho al mutuo enriquecimiento cultural con los demás Pueblos, conservando lo esencial de su arquitectura cultural.
- Que es necesario crear, desde su propia intimidad cultural, su propio desarrollo que garantice la perduración de sus grandiosas conquistas culturales.

En este sentido, el nuevo Maestro Indígena tiene que asumir su tarea magisterial con responsabilidad personal, compromiso con su Pueblo y creatividad para inventar sus propios mecanismos e instrumentos para promover la educación de los miembros de su colectividad; para crear su propia manera de ser maestro promotor del desarrollo de su Pueblo a partir de su rica y milenaria experiencia histórica dinamizada en el contexto de la intensa e inevitable interrelación con otras culturas en el que con se sitúa hoy su Pueblo.

Por estas razones es que deberá construir, conjuntamente con los miembros de su etnia, un significado connotativo, propio, de DESARROLLO desde la perspectiva de las prácticas ancestrales de uso del bosque y sus recursos, las formas de uso del suelo, que hoy recién están siendo valoradas, los inconmensurables saberes acumulados en el uso medicinal, ornamental, alimenticio, etc. de los recursos forestales, toda la rica diversidad de manifestaciones rituales, ceremoniales, dancísticas, artesanales, literarias, musicales, etc.

Es decir, si el Maestro Indígena quiere ser el promotor del desarrollo de su Pueblo, tendrá que construir su actuación magisterial desde la perspectiva más profunda de su cultura, pasible, por cierto, de ser enriquecida en el intercambio armónico y respetuoso con otros pueblos, siempre a partir de una profunda reflexión compartida con su Pueblo. ❑

tradición y leyenda

La abuela Lagarto

Tomado del Libro Napu Runapa Rimay Nosotros los Napu-Runas

Los dos niños Kuillurkuna caminaban al canto del río; no tenían embarcación para chimbar. Encontraron un Canoa-pat.

- ¡Pásamos a la otra orilla! -dijeron.

El Pato contestó:

- No puedo. Mi canoa es muy chica. Mejor llamemos a la Abuela. La hicieron venir. Era un Lagarto negro:

- Siéntense en mi encima, nietos! Los voy a hacer chimbar.

Cuando ya estaban cerca de la orilla, Lagarto eructó y les preguntó:

- ¿A qué huele? -Olía a podrido, pero ellos disimularon diciendo que no huele a nada. Preguntó nuevamente: -¿A qué huele?

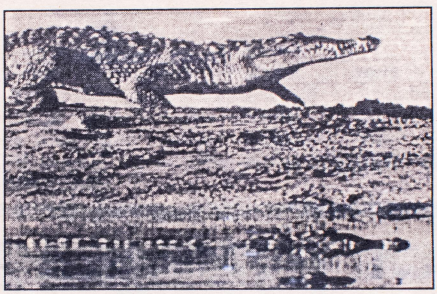
Ya aquí el Menor cometió un error (siempre los hermanos menores son locos...) y dijo: -Huele un olor a Lagarto!...

Después, pensando como escapar de la boca del Lagarto furioso, los hermanos se preguntaron:

-¿Tú qué te harás? -Yo me haré Suwisuwi! -dijo el Mayor.

- ¡Yo me haré Perdiz! -decidió el Menor.

Convertido en el veloz Suwisuwi, el Mayor pasó volando encima de la boca de Lagarto. En cambio el Menor convertido en una lenta Perdiz, no pudo escapar rápido y Abuela Lagartu ¡ta!, ba! Le trozó la pierna de un solo mordisco. Llegando a la playa, haciéndose de nuevo gente, al Menor le faltaba una pierna.



Para recuperarla, el Mayor tuvo una idea, pero necesitaban secar la cocha. Probaron con un trozo de palo. No se secó el agua. Llamaron a los Comejenes. Estos si la secaron. Y aparecieron muchos lagartos. Se fueron buscando por toda la cocha, preguntando:

- ¿Dónde se encuentra el Lagartu, que comió la pierna de mi hermano?

Los demás lagartos dijeron: - Está escondido detrás de todos.

Verdad, estaba en el lugar indicado. Al encontrarlo ¡sha! Le partieron su mandíbula y sacaron la pierna del Menor. Se llevaron la mandíbula.

Después pegaron la pierna en su sitio.

¿Quién logró pegarla? De toda manera quedó conforme y pudo caminar bien el Menor. Al poco tiempo estos Mellizos subieron al cielo, cargando la mandíbula. Hasta hoy los podemos ver en la noche, transformados en estrellas, al igual que la Mandíbula de Lagarto. ❑

☞ *viene de pág. 3*

dentro del partido de gobierno, sino otros sectores de la opinión pública están dando una sensación de intolerancia sectaria sin contenido alguno, que nos pone en ridículo a los ojos del país.

Es tiempo de lograr conquistas, pero que sean fruto de unas propuestas serenas con contenido y partir de nuestras posibilidades productivas. No se trata de hacer manifestaciones públicas para que nos den. Es cuestión de conquista, de hacer valer nuestros derechos, teniendo en cuenta todos los aspectos posibles, incluyendo un singular modelo educativo y económico, que no nos haga presa fácil de inversiones efímeras y fugaces. Ello nos tiene que llevar a invertir en ciencia y tecnología mucho más de lo que, lamentablemente, ha sido dicho muy de soslayo.

En definitiva, lo volvemos a advertir, sin Amazonía no habrá Perú. Sin ciencia propia no habrá desarrollo alternativo. ❑

En busca del hombre

EL DILEMISMO

Cuando el intelecto confunde a los ideales como posibles realidades, confundiremos también los fundamentos de las proposiciones ciertas del dilema, y entonces caeremos en lo que habremos de llamar «*dilemismo*». Y es que las verdades deben siempre fundamentarse en la dualidad y la oponencia de la naturaleza, donde las contradicciones no son más que la unidad de los opuestos conceptuales. No es posible eliminar la dualidad ni la oponencia de las cosas, conceptos, objetos y valores. Y toda idea que proponga tales fines no será más que un *sofisma* que intenta disfrazarse de dilema, sin ser otra cosa que un *dilemismo*.

Los políticos se han empeñado en proponer sofismas basados en ficciones idealísticas, en su incapacidad de entender y comprender la dualidad oponente de la naturaleza.

Las propuestas políticas de optar por un sistema económico que reduzca las diferencias entre los pobres y los ricos, no logrará ningún resultado real con el gravísimo error de enfrentar a los pobres contra los ricos, puesto que el progreso económico requiere de la participación inteligente y armoniosa de ambos sectores; y no depende de si se es de derecha o de izquierda. Tampoco es cierto que quien logre el poder político, logrará transformar a los pobres en ricos por el solo hecho de profesar ideologías revolucionarias o por aprobar leyes que perjudiquen a los ricos. ❑



INCONSTITUCIONALIDAD
DECRETOS LEGISLATIVOS SOBRE SEGURIDAD NACIONAL (I I)

5.-**La excesiva sumariedad de la instrucción** que tiene un plazo de 20 días y sólo excepcionalmente de 30 –siendo que de acuerdo al artículo 3° del Decreto Legislativo N° 124 que regula el proceso penal sumario, el plazo de la instrucción es de 60 días– así como del trámite del recurso de nulidad en ambos procesos, determina que no se adecuen a las exigencias del debido proceso, toda vez que una estructura procesal de esa naturaleza introduce amplísimos márgenes de error en la decisión judicial, afectando al imputado.

6.-**Afectación del derecho al Juez natural**, la constitucionalidad de la Segunda Disposición Final del Decreto Legislativo N° 895, modificado por la Ley Nº 27235, toda vez que prevé la posibilidad de que civiles sean juzgados por la justicia militar, por la comisión de delitos comunes, inconstitucionalmente calificados como de "terrorismo especial". Para ello, baste con recordar el artículo 173° de la Constitución, la jurisprudencia del propio Tribunal Constitucional, así como de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, según la cual, los tribunales militares no tiene competencia para juzgar a civiles, más aún si se trata de la comisión de delitos comunes.

7.-**Exclusión de beneficios penitenciarios**, de acuerdo al artículo 1° y al inciso 22) del artículo 139° de la Constitución, las penas, además de los fines preventivos generales vinculados a la seguridad, deben incorporar necesariamente componentes preventivo especiales vinculados a la reeducación, rehabilitación y reincorporación del condenado, los cuales constituyen principios de orientación del régimen penitenciario,ello determina que una vez cumplidos con los fines preventivos generales (seguridad a través de desincentivar la comisión de delitos) y especiales (reeducación, reincorporación y rehabilitación) la privación de libertad carece no sólo de sentido sino de legitimidad.

Con fecha 15 de agosto el Defensor Especializado en Asuntos Constitucionales de la Defensoría del Pueblo sustentó ante los Miembros del Tribunal Constitucional la inconstitucionalidad de estos decretos legislativos N°895 y 897, quedando al voto, teniendo un plazo de 30 días para emitir la resolución correspondiente, pero por declaraciones del Presidente de l Tribunal señalaron que emitirán antes del plazo establecido por ley. ❑

hace medio siglo...

Agosto 20 1951

Se informa de la Sección Pesquería del Ministerio de Agricultura que existe el proyecto para vender dentro de breve en los mercados de la ciudad harina de pescado producido en la estación de pesca del río Pacaya.(diario «El Eco»)

En la madrugada de ayer domingo se ha perpetrado un robo en la casa comercial del señor Humberto del Aguila, sita en la cuarta cuadra del Jirón Lima. Los cacos seguramente se han aprovechado de la oscuridad, pues como se sabe, desde las 2 de la madrugada hasta que raya el alba, se suprime el alumbrado público. (diario «El Eco)

Agosto 21 1951

A partir de la fecha y durante mi ausencia, que será por breves dáas, mi consultorio quedará a cargo del doctor AMADOR DEL AGUILA PINEDO, quien tendrá el agrado de atender a mi distinguida clientela en la CLINICA MARIN. Dr. Rafael Gonzáles Willes. (diario «El Eco»)

Han salido de Lima, por la vía de Pucallpa con destino a Iquitos, los candidatos a la representación por Loreto Dr. Luis Scavino Silva, Dr. Vicente Vergara y Dr. Arnulfo Tafur. Oportunamente se estará dando a conocer la fecha probable de llegada a este puerto. (diario «El Eco»)

Agosto 22 1951

No son ciertas las afirmaciones ecuatorianas sobre movimiento de tropas peruanas en la frontera. El Gobierno peruano desmiente tamaña mentira destinadas a sembrar alarma y perturbar la paz.(diario» El ECO»)

Mañana jueves, a horas 11.30 a.m. celebrará sesión el Centro de Periodistas del Oriente Peruano, en el lugar de costumbre, Redacción del diario «El Oriente». (diario «El Eco»)

Agosto 23 1951

Por los informes que tenemos de los diarios de la capital, el cantante Loretano Paco Cabrejos, que años atrás nos visitara, acaba de obtener uno de su mayores triunfos en Bogotá, Colombia, al presentarse en el Teatro Municipal, interpretando canciones netamente peruanas como «La Pampa y la Puna», Estrellita del Sur», »Hilda», «Nube Gris», etc. (diario «El Eco»)

IMPORTANTE
AL COMERCIO, COMERCIO MINORISTA Y PUBLICO EN GENERAL
Los nuevos y ya famosos PRODUCTOS
PERUVIAN CANDI
Están a su disposición:
Deliciosas galletas de soda y vainilla.
Biscuits surtidos
Gran variedad de exquisitos caramelos, confites, confites rellenos y las diminutas y deliciosas grageas.
AGENCIA DE VENTA EXCLUSIVA
A precios especiales
Almacén "LIDO'
Ernesto Reátegui
Jirón Lima 154.

Por vía aérea se ha dirigido hoy a Tarapoto el record mundial de permanencia en el agua señor Eleodoro Vásques Tananta. (diario «El Eco»)

Agosto 24 1951

Noticias particulares procedentes de Lima informan haber dejado de existir en dicha capital el 22 del presente, la señora Bertha Bollet de Antola vinculada a conocidas familias de esta localidad. (diario «El Eco»)

Agosto 25 1951

En el local del Instituto Nacional de Comercio Oscar R. Benavides, ubicado en la segunda cuadra de la calle Morona, se dará inicio a las actividades de la Primavera con el Baile Social, que tendrá lugar esta noche, durante el cual se empezará la votación para la Reina de la Educación Técnica y de la Primavera. (diario «El Eco»)

amenidades

PENSAMIENTOS Y FRASES FILOSÓFICOS

La crítica es fácil y el arte es difícil, significa que no se debe quedar como criticón, sino que se debe presentar alternativas de solución.

TRABALENGUA

Con la plata compré una mata
y la plnaté en la lata, vino la rata
y se comió mi mata.

Adivinanzas

Mi madre es tartamuda
mi padre, cantador.
Tengo blanco mi vestido
y amarillo el corazón.

El ovoid

Optica Cubas
"Es la vida de tus ojos"
Medida de la vista - Lentes de contacto
Lentes para ver de lejos y de cerca Cristales, Bifocales y Resinas a todo color y Antireflex. Lo Esperamos
Vicente Cubas Zavaleta
PROPIETARIO
Arequipa # 473
Telf.: 24-2743
A una cdra. del Medo. Modelo

¡valu
23-3576
sgto. lores 215
rosita perea de chu

Vocabulario Regional del Oriente Peruano

☞ *Luis Castonguay*

PIENA: pajarito de alas negras y pecho amarillo.
PIHUI: primer huevo de la callina.
PIHUICHO: lorito que vuela en bandadas bulliciosas.
PIHUINCHA: en el juego de las canicas hacer pasar una por encima de la otra.
PIJUAYO: palmera alta con espina de fruto comestible.
PILANCÓN: tapia. Cerco de tierra apisonada.
PILAR: descascarar el arroz.
PILATO: feo muñeco que se quema para el año nuevo.
PILÓN: tronco con hueco donde se pila el arroz con un mazo de madera.
PILLAPINTO: mariposa.
PINCHO: pene.
PINDAYO: elegante.
PINGA: pene.
PINGÍN: de pene grande.
PINSHA: tucán.
PINSHA CARACHA: uta.
PINTAL: terreno poblado por cañabravas silvestres.
PINTÓN: de buen físico.
PIÑA: cólera, enojo, sin suerte. Fruta comestible. Apellido.
PIÑAOJETE: de mal carácter, irritable.
PIÑISMA: excremento de las aves.
PIÑÓN: arbusto cultivado de fruto parecido a la nuez y que sirve de purgante.
PIPILÍN: pene del niño.
PIPÓN: barrigón.
PIQUICHO: inútil, que va cojeando por los callos en los pies. Enfermo.
PICHICO: mono pequeño.
PIRCA: pared o muro de piedra o adobe.
PIRIPIRI: nombre vulgar de varias plantas ciperáceas de fragancia.
PIRÓN: la fariña mezclada con el timbuchi.
PIRRINCHI: de cólera, de mal genio.
PIRURO: ruedecilla de uso.
PISHCO: órgano sexual femenino grande.
PISHCOTA: muchacha inquieta por el sexo. Se dice de la muchacha alocada, volada.
PISHCOSAPA: órgano sexual femenino grande.
PISHI: (hacer) orinar.
PISHIÑERO: recolector de peces ornamentales en los lagos y riachuelos.
PISHPIRA: (pishpirona) muchacha inquieta por el sexo.
PISH PISH: onomatopeya que al ser repetida varias veces y en forma consecutiva sirve para hacer orinar a los bebés.
PISHTACO: bandido, degollador, maleante.
PISHTAR: abrir por el vientre a un animal muerto.
PISHURA: pashura, órgano sexual de la mujer.
PISHURO: inestable, movedizo, inquieto.
PISPACHO: de piel quemada por el sol.
PITEAR: protestar, hablar, fumar.
PITUCA: que se viste bien, que quiere aparentar. Tubérculo.
PLASTACHO: pie ancho, aplastado. No planchado.
PLATANAZO: hombre alto.
PLATANIZA: chicha de plátano madura cocinado.
PLÁTANO: musáceas de varias especies. El verde cocinado da el inguiri, base general de la alimentación nativa; asado, es como el pan en otras regiones; frito, acompaña las comidas; cocido y desleído en agua, da el chapo. Jamás sirve de postre ni de fruta. Banana.
PLATILLO: tiesto redondo de madera.
PLAYA: banco de arena que desaparece con la creciente.
POCOCHA: vejiga.
POLLITERO: a quien le gustan las adolescentes.
POMARROSA: fruta muy sabrosa que tiene la apariencia de la manzana; es de color carmín oscuro y posee un fuerte olor a esencia de rosa.

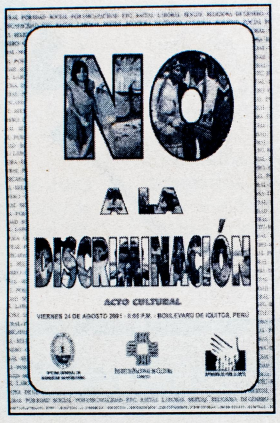
Iquitos presenció destacado recital de poemas y canciones

«LA AMAZONIA DICE NO A LA DISCRIMINACION»

Centro de Estudios Amazónicos — Biblioteca — Iquitos Perú

El Instituto Nacional de Cultura, La Defensoría del Pueblo y la Oficina General de Bienestar de la Universidad Nacional de la Amazonía Peruana realizaron un **ACTO CULTURAL**, denominado **«La Amazonía dice No a la Discriminación»**.

Este acto se llevó a cabo en la noche del viernes 24 de agosto en el Boulevard de nuestra ciudad que contó con un nutrido recital de poemas y canciones.



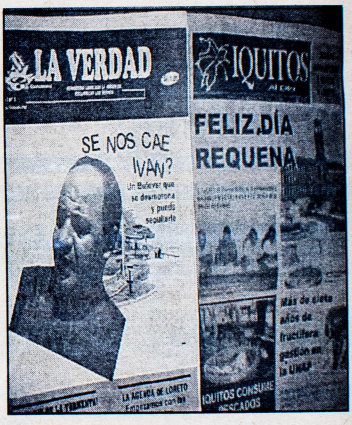
Entre los destacados Poemas que se declamaron destacan: Dios se Apiada de los Niños del Jardín de Infantes, del israelí Yehuda Amijai; Declaración de Amor o Los Derechos de los Niños de Arturo Corcuera y Soy la Muchacha Mala de la Historia de Maria Emilia Cornejo, ambos de Perú; Unidos por las Manos, de Carlos Drummond de Brasil; Alfabeto del Mundo,del venezolano Eugenio Montejo. Se destacó de manera especial el Poema XII del destacado poeta chileno Pablo Neruda. ❑

Iquitos vio nacer dos nuevas revistas

LA AFIRMACIÓN DE LA PRENSA ESCRITA

La prensa escrita en nuestra ciudad desmiente la fuerza devastadora de los medios electrónicos. Desde el pasado 28 de julio salió a la luz dos nuevos títulos: «La Verdad», un quincenario basado en hechos esclarecedores al servicio de la colectividad. Cuenta con las siguientes secciones: editorial, locales, opinión, reportajes y deportes. Su Director Fernando Tapia Coral decidió apostar por un periodismo libre.

Por otra parte, el 20 de agosto se publicó por primera vez el semanario «Iquitos al Día», con variadas secciones como política, locales, reportajes, informes, economía, opinión, internacionales, entretenimiento y especiales. La licenciada Elva Sicchar Valdez, Directora de este medio escrito de circulación regional, declara que «Iquitos al Día» es una opción que trata de interpretar el alma de la ciudad y de las diferentes localidades que forman la Región Loreto.



A ambos medios les enviamos como colegas nuestra más ferviente felicitación y deseo de un próspero futuro por el bien de la cultura amazónica. ❑

LOS LIBROS DE SOFIA

AMAZONIA
El ojo verde: cosmovisiones amazónicas
Editor: Landolt, Gredna
Ed.: Lima: AIDESEP/TELEFÓNICA, 2001

Conjunto de relatos y representaciones plásticas que nos permiten conocer las creencias y conocimientos de catorce pueblos indígenas de la Amazonia peruana sobre el origen del mundo y las relaciones básicas entre los hombres y el entorno natural. La publicación del presente volumen nos acerca a formas diferentes de concebir y explicar el mundo como una expresión del carácter pluriétnico de nuestro país.

LITERATURA
En el mejor de los mundos
Autor: Reyes, Carlos
Edit.: Iquitos: Editora Regional, 2001

Poemario que nos lleva a recorrer el universo de caseríos y aldeas amazónicas, así como la ruralidad presente en el campo y la ciudad. En los poemas de Carlos Reyes desfilan hombres, mujeres y situaciones en un perpetuo litigio a favor de la vida.

HISTORIA
Los mochicas
Autor: Larco Hoyle, Rafael
Edit.: Lima: Museo Arqueológico Rafael Larco Herrera, 2001

Las investigaciones realizadas por el pionero de la arqueología mochica Rafael Larco han sido recopiladas en dos volúmenes que abarcan la totalidad de sus escritos sobre el origen, el arte, la medicina, la religión, el gobierno entre otros temas del pueblo que irradió su cultura a toda la costa norte del Perú.

MEDICINA TRADICIONAL
As plantas que curam
Autora: Oliveira Batista, Adenise
Edit.: Manaus: SEDUC/IER, 1998

Cartilla que reúne a las principales plantas medicinales de la Amazonia las cuales son muy usadas como remedios caseros por muchos de los pobladores amazónicos. Enseña de manera fácil a preparar remedios en casa utilizando el poder curativo de las plantas que nos brinda la naturaleza. ❑